

Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 19.12.2022

номер версии: 3

Дата переработки: 19.12.2022

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1 Идентификатор продукта

- Торговое наименование: **airodor Orange**
- UFI: 4JG2-701R-P007-5KH0

1.2 Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

- Применение вещества / препарата *Нейтрализатор запаха*

1.3 Подробная информация поставщика паспорта безопасности

Производитель / Поставщик:

Pramol-Chemie AG
Industriestrasse 3
CH-9602 Bazenheid/SG
Tel +41 71 931 70 30
Fax +41 71 931 44 54

Отдел, предоставляющий информацию:

Abteilung für Produktsicherheit
info@pramol.com
Tel. 071 931 70 30

1.4 Номер телефона экстренной связи:

Centre suisse d'information toxicologique, Zurich
+41 (0)44 251 51 51 ou 145 (depuis la Suisse)
Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum, Zürich
+41 (0)44 251 51 51 oder aus der Schweiz: Tel 145
Centro Svizzero d'informazione tossicologica
+41 (0)44 251 51 51 o dalla Svizzera: Tel 145

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

2.1 Классификация вещества или смеси

- Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008



GHS02 пламя

Воспламеняющаяся жидкость 3

H226 Воспламеняющаяся жидкость и пар.



GHS07

Serious eye damage/irritation – Category 2A H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.

Кожная сенсibilизация 1

H317 Может вызывать аллергическую кожную реакцию.

Разъедание кожи 3

H316 Вызывает легкое раздражение кожи.

Острая токсичность для воды 3

H402 Вредно для водных организмов.

Хроническая токсичность для воды 3

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

2.2 Элементы маркировки

- Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).

- Пиктограммы, обозначающие опасности GHS02, GHS07

- Сигнальное слово *Осторожно*

- Компоненты этикетки, указывающие на опасность:

(R)-p-mentha-1,8-diene

(Продолжение на странице 2)

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 19.12.2022

номер версии: 3

Дата переработки: 19.12.2022

Торговое наименование: airodor Orange

(Продолжение со страницы 1)

Предупреждения об опасности

- H226 Воспламеняющаяся жидкость и пар.
- H316 Вызывает легкое раздражение кожи.
- H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.
- H317 Может вызывать аллергическую кожную реакцию.
- H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Меры предосторожности

- P102 Держать в месте, не доступном для детей.
- P501 Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.

Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)

- **РВТ:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

3.2 Химическая характеристика: Смеси

- **Описание:** Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

Содержащиеся опасные вещества:

CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 Reg.nr.: 01-2119457558-25	propan-2-ol ⚠ Воспламеняющаяся жидкость 2, H225; ⚠ Serious eye damage/irritation – Category 2A, H319; СТМ - однократно 3, H336	10-20%
CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 Reg.nr.: 01-2119457610-43	ethanol ⚠ Воспламеняющаяся жидкость 2, H225	5-10%
CAS: 5989-27-5 EINECS: 227-813-5 Reg.nr.: 01-2119529223-47	(R)-p-mentha-1,8-diene ⚠ Воспламеняющаяся жидкость 3, H226; ⚠ Опасность при вдыхании 1, H304; ⚠ Острая токсичность для воды 1, H400; ⚠ Раздражение кожи 2, H315; ⚠ Острая токсичность 5, H303; ⚠ Хроническая токсичность для воды 3, H412	≤2,5%

- **Дополнительные указания:** Текст приведенных указаний на факторы риска см. в Главе 16.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

4.1 Описание мер первой медицинской помощи**После вдыхания:**

- Обеспечить доступ свежего воздуха и для надёжности вызвать врача.
- При потере сознания (обморочною состоянии) положить пациента на бок в стабильном положении для транспортировки.

После контакта с кожей: Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.**После контакта с глазами:**

- Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут.

После проглатывания: При сохранении симптомов обратиться к врачу за консультацией.**4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**

- Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

4.3 Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима

- Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

RU

(Продолжение на странице 3)

Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 19.12.2022

номер версии: 3

Дата переработки: 19.12.2022

Торговое наименование: airodor Orange

(Продолжение со страницы 2)

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

- **5.1 Средства пожаротушения**
- **Надлежащие средства тушения:**
CO₂, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.
- **Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности:**
Полноструйная вода
- **5.2 Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **5.3 Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

- **6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**
Надеть защитное снаряжение. Держать на отдалении незащищённых людей.
- **6.2 Меры по защите окружающей среды:**
При попадании в водоёмы или в канализационную систему проинформировать об этом соответствующие службы.
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.
- **6.3 Методы и материалы для локализации и очистки:**
Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотнo-вяжущего средства, универсальных вяжущих средств, опилок).
- **6.4 Ссылки на другие разделы**
Информация по безопасному обращению - в Главе 7.
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.
Информация по утилизации - в Главе 13.

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

- **7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению**
При надлежащем применении нет необходимости в каких-либо специальных мерах предосторожности.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:**
Держать подальше от источников воспламенения - не курить.
Принять меры против электростатического заряжения.
- **7.2 Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**
Никаких особых требований не предъявляется.
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:** Не требуется.
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:** Держать ёмкости плотно закрытыми.
- **Класс хранения:** 3
- **7.3 Характерное конечное применение (или применения)**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

RU

(Продолжение на странице 4)

Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 19.12.2022

номер версии: 3

Дата переработки: 19.12.2022

Торговое наименование: airodor Orange

(Продолжение со страницы 3)

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

8.1 Параметры контроля

Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:

67-63-0 пропан-2-ol

PDK	ПДК с.с.: 10 мг/м ³
	ПДК м.р.: 50 мг/м ³
	n;

64-17-5 ethanol

PDK	ПДК с.с.: 1000 мг/м ³
	ПДК м.р.: 2000 мг/м ³
	n;

Дополнительные указания:

В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.

8.2 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала

Дополнительные указания по структуре технических устройств:

Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

Средства индивидуальной защиты:

Общие меры по защите от воздействия и гигиене:

Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду.

Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.

Защита органов дыхания: Не требуется.

Защита рук: Не требуется.

Материал перчаток / рукавиц: Резиновые защитные перчатки (рукавицы).

Период проницаемости материала перчаток / рукавиц:

Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

Защита глаз: При переливании продукта рекомендуется надеть защитные очки.

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам

Общая информация

- | | |
|---|----------------|
| Цвет: | Бесцветное |
| Запах: | Характерно |
| Порог запаха: | Не определено. |
| Точка плавления / интервал температур плавления: | Не определено. |
| Точка кипения или начальная точка кипения и интервал вскипания | 78 °C |
| Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество): | Неприменимо. |
| Границы взрываемости: | |
| Нижняя: | 2 пол. % |
| Верхняя: | 12 пол. % |
| Температурная точка вспышки: | 23 °C |
| Температура воспламенения: | 425 °C |
| Температура распада: | Не определено. |
| Значение pH при 20 °C: | 5,5 |
| Вязкость: | |
| Кинематическая: | Не определено. |
| Динамическая: | Не определено. |

(Продолжение на странице 5)

Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 19.12.2022

номер версии: 3

Дата переработки: 19.12.2022

Торговое наименование: airodor Orange

(Продолжение со страницы 4)

· Способность к растворению	
· водой:	Несмешиваемо или трудносмешиваемо.
· Коэффициент распределения (n-октанол / вода):	Не определено.
· Давление пара при 20 °С:	43 гПа
· Плотность при 20 °С:	0,956 г/см ³
· Относительная плотность	Не определено.
· Плотность пара	Не определено.
9.2 Другая информация	
· Внешний вид:	
· Форма:	Жидкое
· Важная информация по защите здоровья и окружающей среды, а также по мерам безопасности	
· Самовоспламеняемость:	Продукт не является самовоспламеняемым.
· Взрывоопасность:	Продукт не является взрывоопасным, однако возможно образование взрывоопасных смесей пара / воздуха.
· Проверка разделения с растворителем:	
· Органические растворители:	26,7 %
· Вода:	68,1 %
· Изменение состояния	
· Скорость испарения	Не определено.

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

- **10.1 Реакционная способность** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **10.2 Химическая стабильность**
- **Термический распад / условия, которых следует избегать:**
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- **10.3 Возможность опасных реакций** Неизвестно ни о каких опасных реакциях.
- **10.4 Условия, вызывающие опасные изменения**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **10.5 Несовместимые материалы:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **10.6 Опасные продукты распада:** Неизвестно ни о каких опасных продуктах распада.

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

- **11.1 Информация по токсикологическому воздействию**
- **Острая токсичность:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **на кожу:**
Вызывает легкое раздражение кожи.
- **на глаза:**
Вызывает серьезное раздражение глаз.
- **Сенсибилизация:**
Может вызывать аллергическую кожную реакцию.
- **Мутагенность зародышевых клеток**
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Канцерогенность** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Репродуктивная токсичность**
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Специфическая токсичность для органа-мишени - однократное воздействие**
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Специфическая токсичность для органа-мишени - повторное воздействие**
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

(Продолжение на странице 6)

Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 19.12.2022

номер версии: 3

Дата переработки: 19.12.2022

Торговое наименование: airodor Orange

(Продолжение со страницы 5)

- **Опасность при вдыхании**
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

- **12.1 Токсичность**
- **Акватоксичность:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.2 Стойкость и склонность к деградации**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.3 Биоаккумулятивный потенциал** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.4 Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.5 Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **РВТ:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.
- **12.6 Свойства, разрушающие эндокринную систему**
Продукт не содержит веществ со свойствами, разрушающими эндокринную систему.
- **12.7 Другие вредные эффекты**
- **Примечания:** Вредно для рыб.
- **Дополнительные экологические указания:**
- **Общие указания:**
Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему в неразбавленном виде или в больших количествах.
Поверхностно-активное (-ые) вещество (-а), содержащееся (-иется) в данном препарате, соответствует (-ют) критериям биологического разложения, указанным в Положении (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах. Информация, подтверждающая данное утверждение, находится в распоряжении компетентных органов стран-участниц и по их просьбе или по заявке производителя моющего средства будет им предоставлена.
Класс вредности для воды 1 (Самоклассификация): немного вредно для воды
Вредно для водных организмов.

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

- **13.1 Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**
Может быть сожжено вместе с бытовыми отходами при соблюдении необходимых технических предписаний и после согласования с организацией, занимающейся утилизацией отходов, и с компетентными службами.
Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:**
Тщательно опорожнить упаковки, загрязнённые продуктом. После тщательной очистки их можно сдать для повторной переработки.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

- **14.1 Номер UN**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1993
- **14.2 Собственное транспортное наименование ООН**

(Продолжение на странице 7)

Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 19.12.2022

номер версии: 3

Дата переработки: 19.12.2022

Торговое наименование: *airodor Orange*

(Продолжение со страницы 6)

· ADR	1993 ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ ЖИДКОСТЬ, Н.У.К (ИЗОПРОПАНОЛ (СПИРТ ИЗОПРОПИЛОВЫЙ), ЭТАНОЛ (СПИРТ ЭТИЛОВЫЙ))
· IMDG	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (ISOPROPANOL (ISOPROPYL ALCOHOL), ETHANOL (ETHYL ALCOHOL))
· IATA	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (ISOPROPANOL (ISOPROPYL ALCOHOL), ETHANOL)
· 14.3 класс опасности транспорта	
· ADR, IMDG, IATA	
	
· Класс	3 Легковоспламеняющиеся жидкости
· Этикетка для опасного содержимого	3
· 14.4 Группа упаковки	
· ADR, IMDG, IATA	III
· 14.5 Экологические риски:	
· Загрязнитель морской среды:	Нет
· 14.6 Особые меры предосторожности для пользователей	Осторожно: Легковоспламеняющиеся жидкости
· Идентификационный номер опасности (Код опасности по Кемлеру):	30
· Stowage Category	A
· 14.7 Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL 73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)	Неприменимо.
· Транспорт / дополнительная информация:	
· ADR	
· Ограниченные объёмы (LQ)	5L
· Освобожденные количества (EQ)	Код: E1 Максимальное количество нетто на внутреннюю тару: 30 мл Максимальное количество нетто на наружную тару: 1000 мл
· Транспортная категория	3
· Код ограничения проезда через туннели	D/E
· IMDG	
· Limited quantities (LQ)	5L
· Excepted quantities (EQ)	Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 мл Maximum net quantity per outer packaging: 1000 мл

(Продолжение на странице 8)

RU

Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 19.12.2022

номер версии: 3

Дата переработки: 19.12.2022

Торговое наименование: airodor Orange

(Продолжение со страницы 7)

· **UN "Model Regulation":** UN 1993 ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ ЖИДКОСТЬ, Н.У.К (ИЗОПРОПАНОЛ (СПИРТ ИЗОПРОПИЛОВЫЙ), ЭТАНОЛ (СПИРТ ЭТИЛОВЫЙ)), 3, III

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

· **15.1 Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **Реестр евразийской промышленной продукции**

7732-18-5	water, distilled, conductivity or of similar purity
67-63-0	propan-2-ol
64-17-5	ethanol
61788-85-0	Castor oil, hydrogenated, ethoxylated
5989-27-5	(R)-p-mentha-1,8-diene
78-70-6	Linalool
127-51-5	alpha-iso-Methylionone
106-24-1	geraniol
106-22-9	dl-Citronellol
5392-40-5	Citral
97-53-0	Eugenol
4602-84-0	Farnesol

· **Положение (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах / Указание состава на этикетке**

non-ionic surfactants, perfumes (LIMONEN, LINALOOL, ALFA-ISOMETHYL IONONE, GERANIOL)	<5%
--	-----

· **15.2 Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

· **Соответствующие данные**

H225 Легко воспламеняющаяся жидкость и пар.

H226 Воспламеняющаяся жидкость и пар.

H303 Может нанести вред при проглатывании.

H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.

H315 Вызывает раздражение кожи.

H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.

H336 Может вызывать сонливость или головокружение.

H400 Весьма токсично для водных организмов.

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

· **Дата предыдущей версии:** 19.12.2022· **Номер предыдущей версии:** 2· **Аббревиатуры и акронимы:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

(Продолжение на странице 9)

Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 19.12.2022

номер версии: 3

Дата переработки: 19.12.2022

Торговое наименование: airodor Orange

(Продолжение со страницы 8)

*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**Воспламеняющаяся жидкость 2: Flammable liquids – Category 2**Воспламеняющаяся жидкость 3: Flammable liquids – Category 3**Острая токсичность 5: Acute toxicity – Category 5**Раздражение кожи 2: Skin corrosion/irritation – Category 2**Разъедание кожи 3: Skin corrosion/irritation – Category 3**Serious eye damage/irritation – Category 2A: Serious eye damage/eye irritation – Category 2A**Кожная сенсибилизация 1: Skin sensitisation – Category 1**СТОМ - однократно 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3**Опасность при вдыхании 1: Aspiration hazard – Category 1**Острая токсичность для воды 1: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 1**Острая токсичность для воды 3: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 3**Хроническая токсичность для воды 3: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 3**** Изменение данных по сравнению с предыдущей версией**

-RU-